

**NOVAGGIO**  
**Il nostro Comune**  
*Bollettino di informazione a cura del Municipio*  
**No. 6 - Legislatura 2000-2004**

settembre 2002

**STATISTICHE FINANZIARIE ANNO 2001**

<b>DICASTERO</b>	<b>COSTI Fr.</b>	<b>RICAVI Fr.</b>
<i>0. Amministrazione</i>	309.374.90	49.083.65
<i>1. Sicurezza pubblica</i>	68.150.30	33.645.70
<i>2. Educazione</i>	536.042.65	227.392.00
<i>3. Cultura e tempo libero</i>	12.712.35	0.00
<i>4. Salute pubblica</i>	141.829.50	0.00
<i>5. Previdenza sociale</i>	166.144.50	1.411.00
<i>6. Traffico</i>	137.621.25	2.000.00
<i>7. Protezione ambiente</i>	271.531.35	198.288.00
<i>8. Economia pubblica</i>	5.952.85	52.119.50
<i>9. Finanze e imposte</i>	413.507.00	1.735.977.40
<b>TOTALI</b>	2.062.866.65	2.299.917.25
<b>AVANZO D'ESERCIZIO 2002</b>	<b>237.050.60</b>	
<i>TOTALI A PAREGGIO</i>	<i>2.299.917.25</i>	<i>2.299.917.25</i>

**STATISTICA CONTROLLO ABITANTI SETTEMBRE 2002**

Ticinesi domiciliati	477
Confederati domiciliati	230
Stranieri domiciliati	54
Stranieri dimoranti	11
-----	
<b>Totale popolazione</b>	<b>772</b>

<b>Età compresa tra:</b>	<b>Femmine</b>	<b>Maschi</b>	<b>Totale</b>
0 e 20 anni	113	77	190
21 e 40 anni	92	92	184
41 e 60 anni	113	114	227
61 e 80 anni	78	52	130
81 e più anni	27	14	41
<b>Totale</b>	<b>423</b>	<b>349</b>	<b>772</b>

## LE SOCIETÀ SI PRESENTANO

### Presentazione SHC Novaggio TWINS

E' con grande piacere che colgo l'occasione di presentare lo SHC Novaggio Twins alla popolazione di Novaggio.

La società è nata nel 1987 e quest'anno festeggia i 15 anni di attività.

Da ormai diverse stagioni abbiamo iscritto costantemente 4 squadre del nostro club ai vari campionati per un totale di quasi 70 tesserati.

La squadra attivi partecipa al campionato di LNA e si misura con le migliori formazioni in Svizzera. L'aumento costante del livello del campionato rende sempre più difficile essere competitivi, ma quest'anno miriamo ad un importante traguardo.

Gli Juniori che da anni sono tra le migliori formazioni ticinesi e svizzere; l'anno scorso hanno brillantemente vinto la coppa Svizzera e quest'anno hanno vinto il campionato ticinese.

I Novizi, con il salto di categoria di molti Mini, hanno avuto un inizio di stagione un po' difficoltoso, riprendendosi poi molto velocemente e trovando belle soddisfazioni. L'anno prossimo saranno ancora più forti.

I Mini che da anni riescono a raggiungere risultati molto buoni e primeggiano in campionati e tornei. Negli ultimi anni hanno vinto la coppa Ticino a più riprese e moltissimi tornei.

Il settore giovanile è per noi motivo di grande soddisfazione e ci permette di guardare con ottimismo al futuro. Infatti è con orgoglio che posso tranquillamente affermare di avere il movimento giovanile di Inline-Skater Hockey più forte del Ticino.

Questo dovrebbe essere motivo di soddisfazione per l'intera popolazione.

Questi brillanti risultati sono raggiunti grazie al grande impegno di giocatori, allenatori, genitori e membri di comitato. Il comitato è così composto: Marco Jardini presidente, Marzia Brignoni, Regula Sala, Alfio Brignoni, Sandro Poncini, Stefano Iori e Graziano Sassi.

Non dimentico e ringrazio sentitamente tutti gli sponsor e i soci sostenitori che permettono la pratica di questo sport ai nostri giovani.

Nel corso del 2002 abbiamo avuto la possibilità di rifare il nostro campo da gioco garantendo così delle condizioni ottimali ai nostri giocatori. A nome di tutta la società ringrazio il Municipio di Novaggio per la concessione del credito.

Per i festeggiamenti del 15° anno di attività abbiamo deciso di collaborare con I TAPP nell'organizzazione della festa delle piazze che si è tenuta a fine di agosto. Inoltre è stato organizzato un concorso di disegno con i bambini delle scuole elementari di Novaggio.

Concludo con un invito a tutta la popolazione a venire a vedere le partite delle nostre squadre e a sostenere con forza i nostri bravissimi giovani.

Marco Jardini  
presidente

## UTILE A SAPERSI

- E' intenzione del Municipio, organizzare un incontro con i 18 enni (classe 1984) nel corso del mese di dicembre di quest'anno. I diretti interessati riceveranno a tempo debito la comunicazione con relativo programma.

- **Nuovo passaporto svizzero**

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia pubblicherà a partire dal 1° gennaio 2003 una nuova gamma di passaporti destinata ai cittadini svizzeri. Per questi nuovi documenti è stata data priorità agli elementi di sicurezza contro le falsificazioni e alle relative tecniche di verifica dell'autenticità. I passaporti di vecchia generazione resteranno validi fino alla data di scadenza, ma non oltre il 31 dicembre 2007, e saranno ancora rilasciati o rinnovati fino al 31 dicembre 2002.

La validità della nuova generazione di documenti è fissa e in quanto tale non rinnovabile. Per ragioni di sicurezza non è più possibile iscrivere i figli nel documento. Per questi ultimi il documento d'identità dovrà essere richiesto dal loro rappresentante legale.

Validità del nuovo passaporto:

Adulti	10 anni
Giovani fino a 18 anni	5 anni
Bambini fino a 3 anni	3 anni

- **Accordi bilaterali tra Svizzera e UE – ripercussioni a livello comunale**

Lo scorso 1. giugno sono ufficialmente entrati in vigore gli accordi bilaterali tra la Svizzera e l'UE. Uno dei sette accordi riguarda la libera circolazione delle persone. Questo comporta un cambiamento importante nella politica migratoria svizzera. Si passa da un sistema ove l'Autorità decide liberamente il rilascio o meno di un permesso ad un sistema ove l'immigrante cittadino di uno Stato membro dell'UE esercita un diritto.

Da un punto di vista pratico il cambiamento tocca soprattutto le persone che ogni giorno hanno a che fare con le disposizioni e le procedure; da una parte gli stranieri ed i loro datori di lavoro, dall'altra i funzionari delle amministrazioni pubbliche.

Il cambiamento che più riflette sui Comuni è quello relativo al nuovo statuto dei frontalieri. Infatti una persona in possesso di un permesso per frontalieri "G" CE/AELS avrà il diritto di pernottare in qualsiasi Comune situato all'interno del Paese e l'obbligo di rientrare una volta alla settimana al proprio domicilio all'estero. Questi ultimi hanno diritto alla mobilità professionale entro le zone di frontiera svizzere, il diritto all'esercizio di un'attività indipendente, il diritto di cambiare posto di lavoro (entro sei mesi dalla cessazione della precedente attività), e il diritto di cambiare professione senza alcun obbligo di notifica.

Coloro in possesso di un permesso per frontalieri non avranno neppure l'obbligo di annunciarsi all'Ufficio regionale degli stranieri, ma saranno tenuti a notificarsi presso l'Ufficio controllo abitanti. ***In questo ambito richiamiamo i proprietari di stabili e/o i locatori ad annunciare immediatamente la loro presenza al nostro ufficio controllo abitanti*** in modo tale che si possano avviare pratiche per una corretta registrazione e soprattutto verificare gli obblighi a cui devono sottostare. Tra l'altro in questo contesto informiamo che l'ufficio controllo abitanti, nell'ambito delle nuove disposizioni relative all'obbligo assicurativo contro le malattie (cure medico-sanitarie), ritenuto come un cittadino in possesso di un permesso per frontalieri ha il diritto di opzione per un'assicurazione malattia in Svizzera o per rimanere assicurato nel paese di residenza all'estero, nelle pratiche di registrazione deve pure appurare questo aspetto.

- **MAGGIO (Ass. per l'assistenza e cura a domicilio del comprensorio Malcantone-Vedeggio)**  
L'Associazione per l'assistenza e la cura a domicilio del Malcantone Vedeggio (MAGGIO) opera sulla base della Legge cantonale e garantisce il servizio (Spitex) alla popolazione su mandato dei Comuni e del Cantone.

**Cosa offre:**

Alla popolazione bisognosa (anziani, ammalati, andicappati, famiglie) offre:

- sostegno per affrontare le problematiche di mantenimento a domicilio;
- cure di base e specifiche prescritte dal medico;
- cure palliative e accompagnamento in fin di vita;
- aiuto a mantenere la maggior indipendenza possibile nella cura della propria persona e dell'ambiente con le varie attività economica domestica
- per genitori con neonati a figli in età prescolastica consulenza materna pediatrica a domicilio, in ambulatorio e per telefono

L'intervento può essere chiesto da qualsiasi persona o ente residente nel Malcantone. E' sufficiente contattare l'ufficio situato in viale Reina 9 – 6986 Agno al no. Telefonico: 091/ 610 16 50.

- **Lascito del defunto Bruno Gambazzi**

Il signor Bruno Gambazzi, domiciliato a Novaggio, deceduto il 14 febbraio 2001, nelle sue ultime volontà con testamento pubblico, ha disposto di lasciare fr. 50.000.— a favore dell'infanzia del Comune di Novaggio (asilo, parco giochi, ecc...).

- **Clinica federale di riabilitazione di Novaggio**

L'Ente Ospedaliero Cantonale ha deciso di sottoporre alla Confederazione la propria offerta per l'assunzione della Clinica federale di riabilitazione di Novaggio.

L'EOC ritiene che questa clinica – grazie anche ad un concetto di cure mediche, terapeutiche e infermieristiche molto valido e al personale qualificato di cui dispone – può completare in modo ideale l'offerta sanitaria dell'EOC.

L'assunzione della clinica da parte dell'EOC è comunque subordinata all'approvazione delle Autorità politiche della Confederazione e del Cantone.

<b>MANIFESTAZIONI PREVISTE</b>
--------------------------------

Quando	Cosa	Chi organizza
29 settembre 2002	Tutti in piazza (aperitivo e maccheronata offerta) tombola - bancarelle	Municipio
10 e 14 ottobre 2002	Mostra micologica (esposizione funghi presso la sede scolastica di Novaggio)	Municipio
9 novembre 2002	Concerto in chiesa	Municipio